



ULTRASONIC AROMATHERAPY DIFFUSER SAD 3D 12 A1

SE

ULTRALJUD AROMDIFFUSOR

Bruksanvisning

LV

AROMĀTA DIFUZORS AR ULTRASKAŅU

Lietošanas pamācība

EE

ULTRAHELI AROOMIDIFUUSOR

Kasutusjuhend

DE

AT

CH

ULTRASCHALL AROMA DIFFUSER

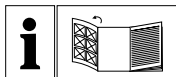
Bedienungsanleitung

IAN 497416_2204

SE

EE

LV



SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

EE

Pöörake enne lugemist joonistega lehekülg lahti ja tutvuge seejärel seadme kõikide funktsioonidega.

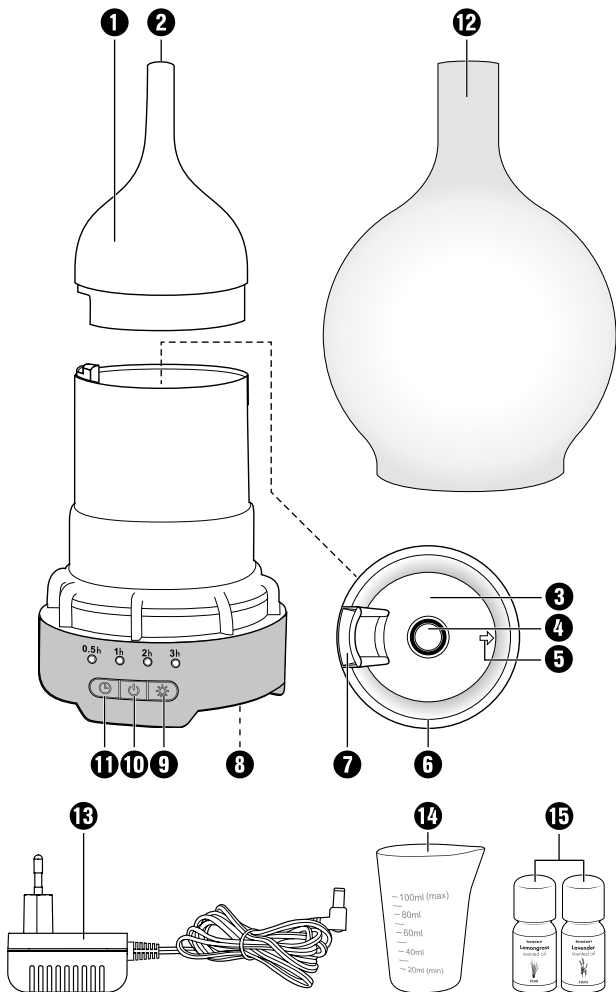
LV

Pirms lasišanas atlokiēt lappusi ar attēliem un pēc tam iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

SE	Bruksanvisning	Sidan	1
EE	Kasutusjuhend	Lehekülg	21
LV	Lietošanas pamācība	Lappuse	41
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	61



Innehållsförteckning

Inledning	2
Information om den här bruksanvisningen	2
Föreskriven användning	2
Varningar	3
Säkerhet	4
Grundläggande säkerhetsanvisningar	4
Beskrivning av delar	10
Innan produkten tas i bruk	10
Kontrollera leveransens innehåll	10
Uppackning	10
Kassera förpackningen	11
Elektrisk anslutning	11
Användning och drift	12
Ta produkten i bruk	12
Koppla på och stänga av produkten, ställa in färg- och timerfunktion	12
Rengöring/Förvaring/Kassering	13
Rengöring/Avkalkning	14
Förvaring	14
Kassera produkten	15
Bilaga	15
Information om försäkran om EU-överensstämmelse	15
Tekniska data	16
Garanti från Kompernass Handels GmbH	17
Service	20
Importör	20

Inledning

Information om den här bruksanvisningen

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt med hög kvalitet. Den här bruksanvisningen ingår som en del i leveransen av doftspredare (i fortsättningen kallad "produkten") och den innehåller viktig information om föreskriven användning, säkerhet, anslutning och hantering av produkten.

Bruksanvisningen måste alltid förvaras i närheten av produkten. Alla som använder eller åtgärdar fel på produkten måste läsa och följa anvisningarna i bruksanvisningen. Ta väl vara på bruksanvisningen och lämna över den tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Den här produkten ska användas för att fräscha upp och fukta inomhusluften i privata hushåll. All annan eller utökad form av användning strider mot föreskrifterna. Det finns inga som helst möjligheter att begära ersättning för skador som är ett resultat av att produkten har använts på ett sätt som strider mot föreskrifterna, felaktigt utförda reparationer, otillåtna ändringar på produkten eller om reservdelar som inte är godkända har använts. Allt ansvar vilar på användaren. Använd inte produkten yrkesmässigt.

Varningar

I den här bruksanvisningen används följande varningar:

VARNING

En varning på den här nivån innebär att en farlig situation kan uppstå.

Om ingenting görs för att åtgärda situationen kan resultatet bli personskador.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika personskador.

AKTA

En varning på den här nivån innebär risk för sakskador.

Om ingenting görs för att undvika situationen kan resultatet bli sakskador.

- Följ anvisningarna i varningstexten för att undvika sakskador.

OBSERVERA

- Under Observera finns extra information som ska hjälpa dig att handskas med produkten.

Säkerhet

Det här kapitlet innehåller viktig information om hur man handskas med produkten på ett säkert sätt. Om den används på fel sätt kan den orsaka person- och saksador.

Grundläggande säkerhetsanvisningar

Observera följande anvisningar för säker hantering av produkten:

- Kontrollera om produkten har några synliga skador innan du använder den. Om produkten är skadad eller har fallit i golvet får den inte användas.
- Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och allmän service får bara göras av barn om någon vuxen håller uppsikt.
- ⚠ FARA! Förpackningsmaterial är inga leksaker! Håll allt förpackningsmaterial på avstånd från barn. Kvävningsrisk!

- Du får inte själv bygga om eller förändra produkten.
- Placera inte produkten i närheten av värmekällor som element eller andra apparater som alstrar värme.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus eller höga temperaturer. Då kan den bli överhettad och skadas så att den inte går att reparera.
- Håll alltid produkten på avstånd från öppna lågor (t ex stearinljus).
- Utsätt inte produkten för vattenstänk eller vattendroppar och ställ inga vätskefyllda kärl, som t ex vaser och dricksglas, på eller bredvid produkten.
- Doppa aldrig ner produkten i vatten eller andra vätskor!
- Ställ alltid produkten på en stabil, plan yta. Den kan skadas om den faller i golvet.
- Stäng omedelbart av produkten och koppla bort en ansluten strömadapter om det luktar bränt eller ryker. Låt kvalificerad fackpersonal kontrollera produkten innan den används igen.

-  Använd endast strömadaptern i torra utrymmen inomhus.
- Använd endast produkten tillsammans med medföljande strömadapter och använd inte strömadaptern till någon annan produkt.
-  Använd inte strömadaptern om kontakten eller kabeln skadats.
- Strömadaptern och den fast anslutna strömkabeln får inte repareras. Om det är något fel på strömadaptern måste den bytas ut mot en likadan adapter.
- Användaren behöver inte göra någonting för att växla mellan 50 och 60 Hz. Produkten ställer automatiskt in sig på 50 eller 60 Hz.
- Eluttaget måste vara lättåtkomligt så att det går snabbt att dra ut strömadaptern i en nödsituation.
- Dra alltid ut strömadaptern ur uttaget innan du fyller på eller tömmer vattenbehållaren eller rengör produkten.

- Tänk på att hög luftfuktighet kan främja tillväxten av biologiska organismer i omgivningen.
- Akta så att föremål i närheten av produkten inte blir våta eller fuktiga. Om det kommer ut fukt måste utsläppet minskas. Om utsläppet inte kan minskas får produkten bara användas periodvis. Man får inte låta material som suger upp vätska, t ex heltäckningsmattor, draperier, gardiner eller bordsdukar bli fuktiga.
- Det får inte finnas något vatten kvar i vattentanken när produkten inte används.
- Produkten måste tömmas och rengöras innan den ställs undan. Produkten ska rengöras innan den används igen.
- **WARNING!** Mikroorganismer som kan finnas i vattnet eller i närheten av den plats där produkten används eller förvaras kan växa till sig i vattenbehållaren och sedan komma ut i luften. Det finns stor risk för skador på hälsan om man inte byter vatten och inte rengör vattentanken var tredje dag.

-  Vattentanken ska tömmas och fyllas på igen var tredje dag. Innan vattentanken fylls på ska den rengöras med rent vatten. All beläggning, avlagring och smuts som bildats på vattentankens ytor eller inuti produkten måste tas bort. Alla ytor ska gnidas torra.
- Produkten får bara användas med rent kranvatten, ev. med tillsats av eteriska oljor (aromaoljor).
- Produkten får aldrig användas med outspädda aromaoljor, då kan den skadas.
- Endast aromaoljor som motsvara hälsokraven i respektive land får användas. Om produkten används med andra substanser kan resultatet bli förgiftning eller eldsvåda.
- Barn får inte handskas med aromaoljorna.
- Förvara alltid aromaoljor i ett låst utrymme.

- Observera också varningarna på aromaoljebehållarens etikett:

Symbol	Betydelse
	Läs och följ bruksanvisningen!
	Akta! Kan ge allergiska reaktioner på huden.

Beskrivning av delar

(se bilder på den uppfällbara sidan)

- ❶ Lock
- ❷ Ångöppning
- ❸ Vattenbehållare
- ❹ Keramikring
- ❺ Riktningspil för tömning
- ❻ Maximal påfyllningsgräns
- ❼ Ventilationsöppning
- ❽ Uttag
- ❾ ☀-knapp
- ❿ ⏻-knapp
- ⓫ ⌚-knapp
- ⓬ Glasskärm
- ⓭ Strömadapter
- ⓮ Måttbägare
- ⓯ Doftolja

Innan produkten tas i bruk

Kontrollera leveransens innehåll

Produkten levereras med följande delar som standard:

- Ultraljud aromdiffusor SAD 3D 12 A1
- Strömadapter
- Måttbägare
- 2 x 10 ml doftolja (citrongräs och lavendel)
- Bruksanvisning

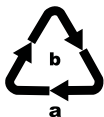
Uppackning

- ◆ Ta upp alla produktens delar och bruksanvisningen ur förpackningen.
- ◆ Ta bort allt förpackningsmaterial.

Kassera förpackningen



Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas. Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen. Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen och dela ev. upp dem därefter så att du kan sopsortera dem rätt. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse: 1–7: Plast, 20–22: Papper och kartong, 80–98: Komposit.

Elektrisk anslutning

AKTA

- ▶ Jämför angivelserna för nödvändig inspänning på typskylten med angivelserna för den spänningskälla du valt innan du ansluter produkten. Dessa data måste stämma överens, annars kan produkten skadas.
 - ▶ Försäkra dig om att strömadaptersns **13** kabel inte är skadad eller ligger över heta ytor och/eller vassa kanter, då kan den skadas.
 - ▶ Se till så att strömadaptersns **13** kabel inte är för hårt spänd eller bockas.
- ♦ Koppla strömadaptern **13** till produkten genom att sticka in kontakten i uttaget **8** på produktens undersida.

Användning och drift

Ta produkten i bruk

AKTA

- ▶ Oljedroppar kan under vissa omständigheter skada möbelytor. Om det finns risk för det kan du placera något skyddande underlägg under produkten.
- ◆ Ställ produkten på ett plant och stabilt underlag.
- ◆ Ta av glasskärmen **12** och locket **1**.
- ◆ Fyll vattenbehållaren **3** med min. 20 eller max. 100 ml rent kranvatten. Använd den medföljande måttbägaren **14**. Observera den maximala påfyllningsgränsen **6** som markerats med ett streck kring behållaren.
- ◆ Tillsätt 2–4 droppar olja i vattnet.
- ◆ Sätt sedan tillbaka locket **1** och glasskärmen **12** på vattenbehållaren **3**.
- ◆ Sätt strömadaptern **13** i ett eluttag.

Koppla på och stänga av produkten, ställa in färg- och timerfunktion

- ◆ Tryck på -knappen **10** för att koppla på produkten. Produkten börjar bilda doftdimma och växla färg.
- ◆ Tryck på -knappen **9** för att behålla den aktuella färgen. Om du trycker på -knappen **9** en gång till kan du söka efter en viss färg eller släcka belysningen.
- ◆ Tryck på -knappen **11** för att sätta igång timern på 30 minuter (0.5h). Tryck en gång till eller flera gånger på -knappen **11** för att ställa in timern på 1 timme (1h), 2 timmar (2h) eller 3 timmar (3h) eller för att stänga av timern igen.

Den gröna LED-lampa visar den inställda tiden. Om ingen lampa lyser är timern avstängd. Produkten stängs av automatiskt när den inställda tiden är slut.

- ◆ Tryck på -knappen **10** för att stänga av produkten direkt när den är påkopplad. Ingen mer doftimma alstras och färgväxlingen upphör.

OBSERVERA

- Produkten stängs automatiskt av när vätskan i vattenbehållaren **3** är slut.

AKTA

Produkten kan skadas!

- Luta aldrig på produkten och försök inte tömma den när den används.
- Dra alltid ut strömadaptern **13** ur uttaget innan du fyller eller tömmer produkten.

Rengöring/Förvaring/Kassering

AKTA

Produkten kan skadas!

- Försäkra dig om att det inte kan komma in fukt i produkten när den rengörs, då kan den bli totalt förstörd.
- Dra alltid ut strömadaptern **13** ur uttaget innan du rengör produkten.
- Töm aldrig produkten genom ventilationsöppningen **7**, då kan produkten skadas. Observera riktningspilen **5** på vattenbehållaren **3** när du tömmer produkten.
- Försök aldrig ta bort kalkavlagringar med hjälp av spetsiga eller vassa föremål. Det kan skada produkten.

Rengöring/Avkalkning

- ◆ Rengör vattenbehållaren ❸ efter varje användning för att få bort så mycket oljerester som möjligt. Använd en mjuk, lätt fuktad trasa. Envisa fläckar tar du bort med några droppar mildt diskmedel på trasan.

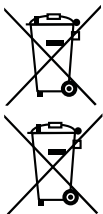
OBSERVERA

- ▶ För att få bort missfärgningar av eterisk olja ur vattenbehållaren ❸ använder du vanlig solrosolja.
- ◆ Keramikringen ❸ i botten på vattenbehållaren ❹ måste rengöras då och då om ångproduktionen avtar. Använd en lätt fuktad bomullspinne.
- ◆ Torka av produktens utsida med en mjuk, torr trasa.
- ◆ Använd ett flytande avkalkningsmedel som finns att köpa i handeln för att kalka av produkten. Följ anvisningarna från avkalkningsmedlets tillverkare.
- ◆ Fyll avkalkningsmedel upp till den maximala påfyllningsgränsen ❸ i vattenbehållaren ❹ och låt det verka tills kalken har lösts upp.
- ◆ Häll ut avkalkningsmedlet och rengör därefter vattenbehållaren ❸ med en mjuk, lätt fuktad trasa.

Förvaring

Om du inte ska använda produkten under en längre tid ska du bryta strömtillförseln och förvara produkten på ett rent och torrt ställe utan direkt solljus.

Kassera produkten



Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Direktivet föreskriver att den här produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna när den är uttjänt, utan måste lämnas in till speciella insamlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

Det kostar ingenting att lämna in produkten till återvinning. Tänk på miljön och kassera/återvinn produkten på rätt sätt.



Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheterna att lämna uttjänta apparater till återvinning.

Bilaga

Information om försäkran om EU-överensstämmelse

Den här produkten uppfyller de grundläggande kraven och övriga relevanta föreskrifter i det europeiska direktivet för elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU, lågspänningsdirektiv 2014/35/EU samt ekodesigndirektiv 2009/125/EC.



En fullständig försäkran om EU-överensstämmelse kan beställas av importören.

Tekniska data

Strömadapter

Tillverkare	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Registreringsnummer: 91350303579298423W Importör: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, TYSKLAND, Registergericht AG Bochum Registreringsnummer: HRB 4598
Modell	YJTH03
Ingångsspänning	100 - 240 V ~ (växelström)
Ingående frekvens (växelström)	50/60 Hz
Utgångsspänning	24,0 V === (likström)
Utgångsström	0,5 A
Uteffekt	12,0 W
Genomsnittlig effektivitet vid drift	84,5 %
Effektivitet vid låg belastning (10 %)	77,1 %
Effektförbrukning utan belastning	0,07 W
Strömförbrukning	0,5 A
Skyddsklass	II/□ (dubbel isolering)
Polaritet	 (plus invändigt, minus utvändigt)

Strömadapter

Kapslingsklass	IP 20
Effektivitetsklass 6	
Kortslutningsfri säkerhetstransformator	
Nominell omgivningstemperatur (ta)	40 °C
Switchad nätdel	

Produkt

Ingångsspänning	24 V == (likström)
Strömförbrukning	0,5 A
Vattenbehållarens volym	100 ml

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklamationsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar, batterier eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 497416_2204 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidls servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 497416_2204.

Service

SE Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompernass@lidl.se

FI Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 497416_2204

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress.

Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Sisukord

Sissejuhatus	22
Kasutusjuhendi selgitus	22
Sihipärane kasutamine	22
Kasutatud hoiatusjuhised	23
Ohutus	24
Põhilised ohutusjuhised	24
Osade kirjeldus	30
Enne kasutuselevõtmist	30
Tarnekomplekti kontrollimine	30
Pakendist väljavõtmine	30
Pakendi jäätmekäitlus	31
Elektriühendus	31
Käsitsemine ja käitamine	32
Kasutuselevõtmine	32
Seadme sisse-/väljalülitamine ning värvuse- ja taimerifunktsiooni seadistamine	32
Puhastamine/ladustamine/jäätmekäitlus	33
Seadme puhastamine / katlakivi eemaldamine	34
Ladustamine	34
Seadme jäätmekäitlus	35
Lisa	35
Viited EU vastavusdeklaratsioonile	35
Tehnilised andmed	36
Kompernaß Handels GmbH garantii	37
Teenindus	40
Importija	40

Sissejuhatus

Kasutusjuhendi selgitus

Palju õnne uue seadme ostu puhul.

Te otsustasite sellega kvaliteetse toote kasuks. Käesolev kasutusjuhend on aroomidifuuseri (edaspidi tähistatud seade või toode) osa ja annab teile olulisi juhiseid sihipäraseks kasutamiseks, ohutuse tagamiseks, seadme ühendamiseks ning käsitsemiseks. Kasutusjuhendit peab olema alati seadme läheduses kättesaadav. Kasutusjuhendit peavad lugema ja kasutama kõik seadme käsitsemise ja tõrgete kõrvaldamisega seotud isikud. Hoidke käesolev kasutusjuhend alal ja andke see koos seadmega järgmisele omanikule edasi.

Sihipärane kasutamine

See seade on ette nähtud ainult toaõhu värskendamiseks ja niisutamiseks suletud ruumides isiklikuks kasutamiseks. Muud või sellest erinevat kasutamist loetakse mittesihipäraseks. Mittesihipärasest kasutamisest, asjatundmatutest remontidest, lubamatult teostatud muudatustest või heakskiitmata varuosadest tulenevate kahjude korral on igasugused kahjunõuded välistatud. Riski kannab ainult kasutaja. Ärge kasutage seda seadet töönduslikult.

Kasutatud hoiatusjuhised

Käesolevas kasutusjuhendis kasutatakse järgmisi hoiatusjuhiseid:

HOIATUS

Selle ohutaseme hoiatusjuhised tähistab võimalikku ohtlikku olukorda.

Kui ohtlikku olukorda ei väldita, võib see tekitada vigastusi.

- Järgige inimeste vigastuste vältimiseks selles hoiatusjuhises toodud instruktsioone.

TÄHELEPANU

Selle ohutaseme hoiatusjuhised tähistab võimalikku varakahju.

Kui olukorda ei väldita, võib see põhjustada varakahjusid.

- Järgige varakahjude vältimiseks selles hoiatusjuhises toodud instruktsioone.

JUHIS

- Juhis tähistab lisateavet, mis lihtsustab seadme kasutamist.

Ohutus

Sellest peatükist saate olulisi ohutusjuhiseid seadme käsitlemiseks. Asjatundmatu kasutamine võib tekitada isiku- ja varakahjusid.

Põhilised ohutusjuhised

Järgige seadme ohutuks kasutamiseks järgmisi ohutusjuhiseid:

- Kontrollige enne kasutamist seadmel väliselt nähtavate kahjustuste puudumist. Ärge võtke kahjustatud või mahakukkunud seadet kasutusele.
- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast, samuti piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel ei ole piisavalt kogemusi ja teadmisi, kui on tagatud nende järelevalve või neid on instrueeritud seadme ohutu kasutamise osas ning nad on sellest tulenevatest ohtudest aru saanud. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta teostada puhastamist ja kasutajapoolset hooldust.

- ⚠ OHT! Pakkematerjalid ei ole laste mänguasjad! Hoidke kõiki pakkematerjale lastele kättesaamatus kohas. Esineb lämbumisoht!
- Ärge tehke seadmele omavolilisi ümberehitusi või muudatusi.
- Ärge kasutage seadet soojusallikate, nagu küttekehade või teiste soojust tekitavate seadmete, läheduses.
- Ärge laske seadmele mõjuda otsesel päikesevalgusel või kõrgetel temperatuuridel. Vastasel juhul võib seade üle kuumeneda ja saada jäädavalt kahjustada.
- Hoidke lahtised leegid (nt küünlad) seadmest igal ajal eemal.
- Ärge jätke seadet pritsiva ja/või tilkuva vee kätte ning ärge asetage seadme peale või kõrvale vedelikuga täidetud esemeid nagu vaase või lahtisi jooke.
- Ärge asetage seadet vette või teistesse vedelikesse!

- Asetage seade alati stabiilsele ja tasasele pinnale. Kukkumise korral võib seade saada kahjustada.
- Kui tuvastate tulelõhna või suitsu tekke, lülitage seade viivitamatult välja ja tõmmake seadmelt ühendatud võrguadapter ära. Laske seadet enne uuesti kasutamist kvalifitseeritud spetsialistil kontrollida.
-  Kasutage võrguadapterit ainult kuivades siseruumides.
- Kasutage seadet ainult tarnekomplekti kuuluva võrguadapteriga ja kasutage tarnekomplekti kuuluvat võrguadapterit ainult selle seadmega.
-  Ärge kasutage kahjustatud pistiku või ühenduskaabliga võrguadapterit.
- Võrguadapterit ja püsivalt ühendatud ühenduskaablit ei tohi remontida. Defekti korral tuleb võrguadapter täielikult sarnase konstruktsiooniga võrguadapteri vastu vahetada.

- Toote ümberseadmiseks sageduste 50 või 60 Hz vahel ei pea kasutaja midagi tegema. Toode seadistub automaatselt sagedusele 50 või 60 Hz.
- Kasutatav pistikupesa peab olema alati kergesti ligipääsetav, et ohuolukorras saaks võrguadapteri kiiresti pistikupesast eemaldada.
- Tõmmake igal veenõu täitmisel/tühjendamisel ja iga kord enne puhastamist võrguadapter pistikupesast välja.
- Arvestage, et kõrge õhuniiskus võib soodustada keskkonnas bioloogiliste organismide kasvu.
- Jälgige, et seadme ümbruses olevad esemed ei muutuks niiskeks või märjaks. Kui esineb niiskust, tuleb väljapuhet vähendada. Kui väljapuhet ei saa vähendada, tuleb seadet kasutada ainult perioodiliselt. Imavad materjalid nagu vaipkatted, kattekardinad, kardinad või laudlinad ei tohi muutuda niiskeks.
- Kui seadet ei kasutata, ei tohi vett jätta veenõusse.

- Seade tuleb enne ladustamist tühjendada ja puhastada. Enne järgmist kasutamist tuleb seade puhastada.
- HOIATUS! Vees või keskkonnas, milles seadet kasutatakse või ladustatakse, olla võivad mikroorganismid võivad veenõus kasvada ja neid võidakse puhuda õhku. Kui vett ei vahetata ja veepaaki ei puhastata õigesti iga 3 päeva järel, tekitab see tõsiseid terviseriske.
-  Veepaak tuleb iga 3 päeva järel tühjendada ja uuesti täita.

Enne täitmist tuleb veepaak värske veega puhastada. Kogu veepaagi pindadele või sisepindadele tekkinud sete, ladestised, mustusekiht tuleb eemaldada. Kõik pinnad tuleb hõõruda kuivaks.

- Seadet tohib kasutada ainult puhta kraanivee või täiendavalt eeterlike õlidega (aroomiõlidega).
- Seadme kahjustuste vältimiseks ärge mitte kunagi käitage seadet lahjendamata aroomiõlidega.
- Tohib kasutada ainult siseriiklikele tervise-nõuetele vastavaid aroomiõlisid. Teiste ainete kasutamine võib põhjustada mürgistust või tuleohtu.
- Aroomiõlid ei tohi sattuda laste kätte.
- Hoidke aroomiõlisid alati luku taga.
- Järgige ka aroomiõlide etiketil olevaid hoiatusi:

Sümbol	Täheendus
	Lugege ja järgige kasutusjuhendit!
	Tähelepanu! Võib põhjustada allergilisi nahareaktsioone

Osade kirjeldus

(joonised vt lahtipöörataval lehel)

- 1 Kaas
- 2 Auru väljastusava
- 3 Veenõu
- 4 Keraamiline ketas
- 5 Väljavalamise suunanool
- 6 Maksimaalne täitekõrgus
- 7 Õhutuspile
- 8 Pistikupesa
- 9 ☀ -klahv
- 10 ⏻ -klahv
- 11 ⌚ -klahv
- 12 Klaassirm
- 13 Võrguadapter
- 14 Mõõtetops
- 15 Aroomiõli

Enne kasutuselevõtmist

Tarnekomplekti kontrollimine

Seade tarnitakse seeriaviisiliselt koos järgmiste osadega:

- Ultraheli aroomidifuusor SAD 3D 12 A1
- Võrguadapter
- Mõõtetops
- 2 x 10 ml aroomiõli (sidrunhein ja lavendel)
- Kasutusjuhend

Pakendist väljavõtmine

- ◆ Võtke kõik seadme osad ja see kasutusjuhend karbist välja.
- ◆ Eemaldage kogu pakkematerjal seadmelt.

Pakendi jäätmekäitus



Pakkematerjalid on jäätmekäitlust silmas pidades valitud keskkonnasõbralikud ning seetõttu taaskasutatavad. Käideldge enam mittevajalik pakkematerjal vastavalt kohalikele kehtivatele eeskirjadele.



Käideldge pakend keskkonnasõbralikult.

Jälgige erinevate pakkematerjalide tähistusi ja vajadusel käideldge need sorteeritult. Pakkematerjalid on tähistatud lühenditega (a) ja numbritega (b), millel on järgmine tähendus: 1–7: plastid, 20–22: paber ja papp, 80–98: komposiitmaterjalid.

Elektriühendus

TÄHELEPANU

- ▶ Võrrelge enne seadme ühendamist tüübisildil olevaid vajaliku sisendpinge andmeid käitamiseks ettenähtud pingesallikaga. Seadme kahjustuste vältimiseks peavad need andmed ühtima.
- ▶ Veenduge, et võrguadapteri **13** kaabel on kahjustamata ja seda ei paigutata üle kuumade pindade ja/või teravate servade, vastasel juhul saab kaabel kahjustada.
- ▶ Jälgige, et võrguadapteri **13** kaabel ei ole pingul või seda ei murta.
- ◆ Ühendage võrguadapter **13** seadmega, selleks ühendage pistik seadme alumisel küljel olevasse pistikupesasse **8**.

Käsitsemine ja käitamine

Kasutuselevõtmine

TÄHELEPANU

- ▶ Õlitilgad võivad mõnedel juhtudel tekitada mööbli pealispinnale kahjustusi. Asetage vajadusel seadme alla alus.
- ◆ Asetage seade tasasele ja stabiilsele aluspinnale.
- ◆ Võtke klaassirm **12** ja kaas **1** ära.
- ◆ Täitke veenõu **3** tarnekomplekti kuuluva mõõtetopsi **14** abil minimaalselt 20 ml või vastavalt maksimaalselt 100 ml puhta kraaniveega. Jälgige maksimaalset täitekõrgust **6**, mis on tähistatud äärisega.
- ◆ Lisage vette 2-4 tilka soovitud õli.
- ◆ Asetage seejärel kaas **1** ja klaassirm **12** uuesti veenõule **3**.
- ◆ Ühendage võrguadapter **13** pistikupessa.

Seadme sisse-/väljalülitamine ning värvuse- ja taimerifunktsiooni seadistamine

- ◆ Seadme sisselülitamiseks vajutage  -klahvi **10**.
Lõhnaauru tootmine ja värvuse vahetusfunktsioon käivituvad.
- ◆ Hetkelise värvuse fikseerimiseks vajutage  -klahvi **9**.
 -klahvi **9** uuesti vajutamisega saate värvuse välja valida või valgustuse välja lülitada.
- ◆ Taimerifunktsiooni 30 minutiga (0,5 h) käivitamiseks vajutage  -klahvi **11**. 1 tunni (1 h), 2 tunni (2 h) või 3 tunni (3 h) seadistamiseks või taimerifunktsiooni uuesti väljalülitamiseks vajutage uuesti või vastavalt mitu korda  -klahvi **11**. Roheline LED näitab seadistatud aega.
Kui ükski LED ei põle, on taimerifunktsioon välja lülitatud.
Seade lülitub seadistatud aja pärast automaatselt välja.

- ◆ Seadme koheseks väljalülitamiseks vajutage sisselülitatud seadmel  -klahvi ⑩. Lõhnaauru tootmine ja värvuse vahetusfunktsioon lülitatakse välja.

JUHIS

- Kui vedelik on veenõus ③ ära kasutatud, lülitub seade automaatselt välja.

TÄHELEPANU

Seadme kahjustamine!

- Ärge käitamise ajal mitte kunagi kallutage seadet ja ärge proovige seadet tühjendada.
- Enne seadme täitmist või tühjendamist tõmmake tingimata võrguadapter ⑬ pistikupesast välja.

Puhastamine/ladustamine/jäätme- käitlus

TÄHELEPANU

Seadme kahjustamine!

- Veenduge seadme jäädavalt kahjustamise vältimiseks, et seadmesse ei tunni puhastamisel niiskust.
- Enne seadme puhastamist tõmmake tingimata võrguadapter ⑬ pistikupesast välja.
- Kahjustuste vältimiseks ärge tühjendage seadet õhutuspile ⑦ kaudu. Jälgige tühjendamisel veenõul ③ väljavalamise suuna noolt ⑤.
- Ärge mitte mingil juhul proovige katlakivi eemaldada terava otsa või servadega esemetega. Seade võib seeläbi saada kahjustada.

Seadme puhastamine / katlakivi eemaldamine

- ◆ Öliääkide võimalikult täielikuks eemaldamiseks puhastage veenõud **3** pärast iga kasutamist. Kasutage selleks pehmet, kergelt niisutatud lappi. Tugevama mustuse korral lisage niiskele lapile mõned tilgad neutraalset pesuainet.

JUHIS

- ▶ Aroomiõlidest tingitud värvumiste eemaldamiseks veenõust **3** kasutage kaubandusvõrgus saadaolevat päevalilleõli.
- ◆ Auru tootmise vähenemisel tuleb aegajalt puhastada veenõu **3** põhjal asuvat keraamilist ketast **4**. Kasutage selleks kergelt niisutatud vatitikku.
- ◆ Puhastage seadme pealispindu pehme kuiva lapiga.
- ◆ Seadmest katlakivi eemaldamiseks kasutage kaubandusvõrgus saadaval olevat vedelat katlakivi eemaldusvahendit. Järgige ka oma katlakivi eemaldusvahendi tootja andmeid.
- ◆ Täitke veenõu **3** kuni maksimaalse täitekõrguseni **6** katlakivi eemaldusvahendiga ja laske seni mõjuda, kuni katlakivi on lahustunud.
- ◆ Valage katlakivi eemaldusvahend ära ja puhastage seejärel veenõud **3** pehme kergelt niisutatud lapiga.

Ladustamine

Kui te ei kasuta seadet pikemat aja jooksul, siis lahutage seade vooluvõrgust ja hoidke puhtas, kuivas, ilma otsese päikesekiirguseta kohas.

Seadme jäätmekäitlus



Kõrvalolev ratastega prügikonteineri läbikriipsutatud sümbol näitab, et selle seadme kohta kehtib direktiiv 2012/19/EU. See direktiiv sätestab, et kasutusaja lõppedes ei tohi seda seadet käidelda tavalise



olmeprügi hulgas, vaid see tuleb anda spetsiaalsesse kogumispunkti, taaskasutuskeskusse või jäätmekäitlustevõttesse.



See jäätmekäitlus on teile tasuta.

Säästke keskkonda ja käidelve nõuetekohaselt.



Kasutatud toodete täiendavate jäätmekäitluse võimaluste kohta saate teavet oma valla- või linnavalitsusest.

Lisa

Viited EU vastavusdeklaratsioonile

See seade vastab Euroopa elektromagnetilise ühilduvuse direktiivi 2014/30/EU, madalpingedirektiivi 2014/35/EU ning ökodisaini direktiivi 2009/125/EC ning põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Täielik EU-vastavusdeklaratsioon on saadaval importijalt.



Tehnilised andmed

Võrguadapter	
Tootja	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Äriregistri number: 91350303579298423W Importija KOMPERNASS HAN- DELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, Registergericht AG Bochum, registri number: HRB 4598
Mudel	YJTH03
Sisendpinge	100–240 V ~ (vahelduvvool)
Sisendvahelduvvoolu sagedus	50/60 Hz
Väljundpinge	24,0 V === (alalisvool)
Väljundvool	0,5 A
Väljundvõimsus	12,0 W
Keskmine kasutegur käitamisel	84,5%
Kasutegur väikesel koormusel (10%)	77,1%
Võimsustarve nullkoormusel	0,07 W
Voolutarve	0,5 A
Kaitseklass	II / □ (kahekordne isolatsioon)
Polaarsus	 (pluss sees, miinus väljas)

Võrguadapter

Kaitseaste	IP20
Efektivsusklass 6	
lühisekindel ohutu transformator	
Nominaalne keskkonna-temperatuur (ta)	40 °C
Lülitatav võrguplokk	

Seade

Sisendpinge	24 V $\equiv$ (alalisvool)
Voolutarve	0,5 A
Veenõu mahutavus	100 ml

Kompernaß Handels GmbH garantii

Väga austatud klient

Sellele seadmele kehtib alates ostukuupäevast 3-aastane garantii. Sellel tootel ilmnevate puuduste korral on teil müüja suhtes seadusega ettenähtud õigused. Neid seadusega ettenähtud õigusi meie poolt antud garantii ei piira.

Garantii tingimused

Garantii aega arvestatakse alates ostukuupäevast. Palun hoidke kassatšekk alles. Seda läheb vaja ostu tõendamiseks.

Kui kolme aasta jooksul alates selle toote ostukuupäevast ilmnevad tootel materjali- või tootmisvead, siis toode meie valikul kas remonditakse tasuta või tagastatakse ostuhind. Selle garantiinõude eelduseks on, et kolmeaastase tähtaja jooksul esitatakse defektne seade ja ostudokument (kassatšekk) ja kirjeldatakse lühidalt kirjalikult toote puuduseid ning nende ilmumise aega.

Kui defekt kuulub meie garantii alla, saate tagasi remonditud või uue toote. Toote remontimise või väljavahetamisega uut garantiiaega ei arvestata.

Garantiiaeg ja seadusega ettenähtud reklamatsioonid

Garantiiaega ei pikendata. See kehtib ka asendatud ja remonditud osade kohta. Võimalikest kahjustustest ja puudustest, mis olid olemas juba ostu ajal, tuleb teavitada kohe pärast pakendist väljavõtmist. Pärast garantiiaja möödumist tehtavad remondid on tasulised.

Garantii ulatus

Seade on valmistatud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ning on enne väljasaatmist hoolikalt kontrollitud.

Garantii kehtib materjali- või tootmisvigade korral. See garantii ei laiene toote osadele, mis kuluvad tavakasutuse käigus ja mida vaadeldakse seetõttu kui kuluvasi, samuti osadele või kahjustustele kergesti purunevatel osadel, nt. lülitiitel, akudel või klaasist valmistatud osadel.

See garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on kahjustatud, asjatundmatult kasutatud või valesti hooldatud. Toote asjatundlikuks kasutamiseks tuleb täpselt järgida kõiki selles kasutusjuhendis toodud juhiseid. Kindlasti tuleb vältida kasutusviise ja toiminguid, mida kasutusjuhendis ei soovitata või mille eest hoiatatakse.

Toode on mõeldud vaid isiklikuks kasutuseks ja mitte ärialaseks kasutuseks. Garantii kaotab kehtivuse, kui toodet on valesti ja asjatundmatult kasutatud, kui selle juures on rakendatud jõudu või selle juures läbiviidud toiminguid ei teostanud meie volitatud teenindusesindus.

Garantiijuhtumi menetlemine

Teie probleemi kiireks käitlemiseks järgige palun järgnevaid juhiseid:

- Palun hoidke kõikige päringute jaoks alles kassatšekk ja toote number (IAN) 497416_2204, mis tõendab teie ostu.
- Toote numbri leiate toote tüübisildilt, tootele tehtud graveeringu näol, kasutusjuhendi tiitellehelt (all vasakul) või toote tagaküljel või all olevalt kleebiselt.
- Kui tootel ilmnevad talitlusvead või muud puudused, võtke kõigepealt ühendust alltoodud teenindusosakonnaga **telefoni** või **e-posti** teel.
- Defektseks hinnatud toote saate seejärel tasuta saata teile teavitatud teenindusaadressil, lisades ostudokumendi (kassatšeki) ja selgituse, milles puudus seisneb ning millal see ilmnes.



Aadressilt www.lidl-service.com saate alla laadida selle ja mitmeid teisi käsiraamatuid, tootevideoid ja paigaldustarkvara.

Selle QR-koodiga liigute otse Lidli teeninduse lehele (www.lidl-service.com) ning saate toote numbri (IAN) 497416_2204 sisestamisega avada oma kasutusjuhendi.

Teenindus

EE Teenindus Eestis

Tel: 8000049109

E-post: kompernass@lidl.ee

IAN 497416_2204

Importija

Palun arvestage, et allolev aadress ei ole teeninduse aadress.

Võtke kõigepealt ühendust nimetatud teenindusettevõttega.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

SAKSAMAA

www.kompernass.com

Satura rādītājs

Ievads	42
Informācija par šo lietošanas instrukciju	42
Noteikumiem atbilstoša lietošana	42
Izmantotās brīdinājuma norādes	43
Drošība	44
Būtiski drošības norādījumi	44
Komponentu apraksts	50
Pirms ieslēgšanas	50
Piegādes komplektācijas pārbaude	50
Izpakošana	50
Iepakojuma likvidēšana	51
Elektriskais pieslēgums	51
Lietošana un darbība	52
Lietošanas sākšana	52
Ierīces ieslēgšana/izslēgšana un krāsas un taimera funkcijas iestatīšana	52
Tīrīšana/uzglabāšana/likvidēšana	53
Ierīces tīrīšana/atkalķošana	54
Uzglabāšana	54
Ierīces likvidēšana	55
Pielikums	55
Norādes par ES atbilstības deklarāciju	55
Tehniskie dati	56
Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija	57
Serviss	60
Importētājs	60

Ievads

Informācija par šo lietošanas instrukciju

Apsveicam ar jaunas ierīces iegādi!

Veicot šo pirkumu, esat savā īpašumā ieguvīs augstvērtīgu izstrādājumu. Šī lietošanas instrukcija ir aromāta izkliedētāja sastāvdaļa (turpmāk tekstā „ierīce” vai „izstrādājums”) un sniedz svarīgu informāciju par noteikumiem atbilstošu lietošanu, drošību, kā arī ierīces pieslēgšanu un apkalpošanu. Lietošanas instrukcijai vienmēr ir jāatrodas ierīces tuvumā. Ikvienai personai, kura veic ierīces apkopi vai traucējumu novēršanu, ir jāizlasa un jāizprot šī instrukcija. Saglabājiet šo lietošanas instrukciju un nododiet to kopā ar ierīci nākamajam tās īpašniekam.

Noteikumiem atbilstoša lietošana

Šī ierīce ir paredzēta tikai privātai lietošanai noslēgtās telpās, lai atsvaidzinātu un mitrinātu gaisu. Cita veida pielietojums vai tāda izmantošana, kas neatbilst norādītajam pielietojumam, tiek uzskatīta par noteikumiem neatbilstošu. Jebkāda veida prasības, kas tiek iesniegtas saistībā ar bojājumiem, kas radušies, ierīci izmantojot neatbilstoši noteikumiem, nelietpratīgi veicot ierīces remontu, veicot ierīcē neatļautas izmaiņas vai uzstādot tajā ražotāja neapstiprinātas rezerves daļas, tiek noraidītas. Risku uzņemas vienīgi ierīces lietotājs. Nelietojiet šo ierīci komerciālos nolūkos.

Izmantotās brīdinājuma norādes

Šajā lietošanas instrukcijā tiek izmantotas šādas brīdinājuma norādes:

BRĪDINĀJUMS!

Šīs apdraudējuma pakāpes brīdinājuma norāde apzīmē bīstamas situācijas iespējamību.

Ja šī bīstamā situācija netiek novērsta, tā var izraisīt traumas.

- Rikojieties atbilstīgi šajā brīdinājuma norādē sniegtajiem norādījumiem, lai novērstu traumas.

UZMANĪBU!

Šī riska pakāpes brīdinājuma norāde apzīmē materiālā kaitējuma iespējamību.

Ja šī situācija netiek novērsta, tā var radīt materiālo kaitējumu.

- Rikojieties atbilstīgi šajā brīdinājuma norādē sniegtajiem norādījumiem, lai novērstu materiālo kaitējumu.

IEVĒRĪBAI!

- Šī norāde apzīmē papildu informāciju, kas atvieglo darbu ar ierīci.

Drošība

Šajā nodaļā tiek sniegti svarīgi drošības norādījumi, kas jāievēro, darbojoties ar ierīci. Nelietpratīga lietošana var izraisīt miesas bojājumus un materiālo kaitējumu.

Būtiski drošības norādījumi

Darbojoties ar ierīci, ievērojiet šādus drošības norādījumus:

- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai ierīcei nav ārēji redzamu bojājumu. Nelietojiet bojātu vai zemē nokritušu ierīci.
- Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai mentālajām spējām vai personas, kurām ir nepietiekama pieredze un zināšanas, ja tās ierīci lieto citu personu uzraudzībā, vai personas, kuras ir tikušas instruētas par drošu ierīces lietošanu un saprot ar to saistītos iespējamos apdraudējumus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt ierīces tīrīšanu un apkopi bez pieaugušo uzraudzības.

- **⚠ BĪSTAMI!** Iepakojuma materiāli nav rotaļlieta! Glabājiet visus iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. Pastāv nosmakšanas risks!
- Neveiciet patvaļīgas modifikācijas vai izmaiņas ierīcē.
- Nelietojiet ierīci siltuma avotu, piemēram, apkures radiatoru vai citu siltumu izstarojošu ierīču tuvumā.
- Nenovietojiet ierīci tiešos saules staros vai vietās, kur ir augsta temperatūra. Pretējā gadījumā ierīce var pārkarst un tajā var rasties neatgriezeniski bojājumi.
- Nekad netuviniet ierīcei atklātu liesmu (piem., sveces).
- Nepieļaujiet, ka uz ierīces uzšļakstās vai pil virsū ūdens, un novietojiet uz ierīces vai blakus tai ar šķidrumu piepildītus traukus (piem., vāzes vai atvērtus dzērienus).
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos!

- Vienmēr novietojiet ierīci uz stabilas un horizontālas virsmas. Krītot ierīce var tikt bojāta.
- Ja sajūtat deguma smaku vai konstatējat dūmu veidošanos, nekavējoties izslēdziet ierīci un atvienojiet no ierīces tīkla adapteri. Pirms ierīces atkārtotas lietošanas pārbaudiet to pie kvalificēta speciālista.
-  Izmantojiet tīkla adapteri tikai sausās iekštelpās.
- Lietojiet ierīci tikai ar piegādes komplektācijā iekļauto tīkla adapteri un izmantojiet piegādes komplektācijā iekļauto tīkla adapteri tikai kopā ar ierīci.
-  Nelietojiet tīkla adapteri kopā ar bojātu kontaktspraudni vai pieslēguma kabeli.
- Tīkla adapteri un fiksētā veidā pievienoto pieslēguma kabeli nedrīkst remontēt. Bojājumu gadījumā viss tīkla adapteris jānomaina pret tādas pašas konstrukcijas adapteri.

- Lietotājam nav jāveic nekādas darbības, lai iestatītu izstrādājumu uz 50 vai 60 Hz. Izstrādājuma iestatīšana uz 50 vai 60 Hz notiek automātiski.
- Izmantotajai kontaktligzdai vienmēr jāatrodas viegli pieejamā vietā, lai bīstamas situācijas gadījumā USB barošanas bloku būtu iespējams ātri izņemt no kontaktligzdas.
- Pirms katras ūdens tvertnes piepildīšanas/iztukšošanas, kā arī tīkla adaptera tīrīšanas reizes atvienojiet tīkla adapteri no kontaktligzdas.
- Ņemiet vērā, ka augsts gaisa mitruma līmenis var veicināt bioorganismu savairošanos apkārtējā vidē.
- Raugieties, lai priekšmeti ierīces tuvumā nekļūtu mitri vai slapji. Ja rodas mitrums, izplūdes apjoms ir jāsamazina. Ja izplūdes apjomu nav iespējams samazināt, ierīce ir izmantojama tikai periodiski. Nedrīkst pieļaut, ka uzsūcoši materiāli, piemēram, grīdsegas, priekškari, aizkari vai galdauti kļūst mitri.

- Ja ierīce netiek lietota, tās ūdens tvertnē nedrīkst palikt ūdens.
- Ierīce pirms novietošanas glabāšanā ir jāiztukšo un jāiztīra. Pirms nākamās lietošanas reizes ierīce ir jāiztīra.
- **BRĪDINĀJUMS!** Mikroorganismi, kuri var atrasties ūdenī vai apkārtējā vidē vietā, kur ierīce tiek lietota vai uzglabāta, var savairoties ūdens tvertnē un tikt izpūsti gaisā. Tas izraisa nopietnas veselības problēmas, ja ūdens netiek nomainīts un ūdens tvertne netiek pareizi iztīrīta ik pēc 3 dienām.
-  Ūdens tvertne ir jāiztukšo ik pēc 3 dienām un atkal jāuzpilda no jauna.

Pirms uzpildīšanas ūdens tvertne ir jāizmazgā ar svaigu ūdeni. Jānomazgā visi aplikumi, nogulsnes, netīrumu kārtiņa, kas ir izveidojusies uz ūdens tvertnes sienām. Visas virsmas jānosusina, lai tās būtu sausas.

- Ierīci drīkst lietot tikai kopā ar tīru krāna ūdeni vai papildus ar ēteriskajām (aromātiskajām) eļļām.
- Nekad nedarbiniet ierīci ar neatšķaidītām aromātiskajām eļļām, lai neradītu ierīcē bojājumus.
- Drīkst izmantot tikai tādas aromātiskās eļļas, kas atbilst valstī spēkā esošajām veselības aizsardzības prasībām. Citu vielu lietošana var izraisīt saindēšanos vai radīt ugunsgrēka risku.
- Sargiet aromātiskās eļļas no bērniem.
- Aromātiskās eļļas vienmēr uzglabājiēt noslēgtā veidā.
- Ievērojiet aromātiskās eļļas identifikācijas marķējumā norādītos brīdinājumus:

Simbols	Nozīme
	Izlasīt un ievērot lietošanas instrukciju!
	Uzmanību! Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.

Komponentu apraksts

(attēlus skatīt atlokāmajā lapā)

- ❶ Vāks
- ❷ Tvaika izplūdes atvere
- ❸ Ūdens tvertne
- ❹ Keramikas disks
- ❺ Izliešanas virziena bultīņa
- ❻ Maksimālās uzpildes augstums
- ❼ Ventilācijas sprauga
- ❽ Kontakligzda
- ❾ Taustiņš ☀
- ❿ Taustiņš ⏻
- ⓫ Taustiņš ⏹
- ⓬ Stikla kupols
- ⓭ Tikla adapteris
- ⓮ Mērtrauks
- ⓯ Aromātiskā eļļa

Pirms ieslēgšanas

Piegādes komplektācijas pārbaude

Standarta variantā ierīce tiek piegādāta ar šādiem komponentiem:

- Aromāta difuzors ar ultraskaņu SAD 3D 12 A1
- Tikla adapteris
- Mērtrauks
- 2 x 10 ml aromātiskā eļļa (citronzāles un lavandas)
- Lietošanas instrukcija

Izpakošana

- ◆ Izņemiet visas ierīces daļas un šo lietošanas instrukciju no kartona iepakojuma.
- ◆ Noņemiet visu iepakojuma materiālu no ierīces.

Iepakojuma likvidēšana



Iepakojuma materiāli ir izvēlēti, ņemot vērā to atbilstību vides aizsardzības prasībām un utilizēšanas iespējas, tāpēc tos var pārstrādāt atkārtoti. Atbrīvojieties no iepakojuma materiāliem, kas vairs nav nepieciešami, saskaņā ar vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem.



Likvidējiet iepakojumu atbilstoši vides aizsardzības prasībām.

Nemiet vērā dažādo iepakojuma materiālu marķējumus un šķirojiet tos atbilstoši šiem marķējumiem. Iepakojuma materiāli ir marķēti ar saīsinājumiem (a) un cipariem (b), un tiem ir šāda nozīme: 1–7: plastmasa, 20–22: papīrs un kartons, 80–98: kompozītmateriāli.

Elektriskais pieslēgums

UZMANĪBU!

- ▶ Pirms ierīces pieslēgšanas salīdziniet datu plāksnītē norādīto nepieciešamo ieejas spriegumu ar ekspluatācijai paredzēto sprieguma avotu. Šiem datiem ir jāsakrīt, lai ierīcē nerastos bojājumi.
- ▶ Pārliecinieties, ka tīkla adaptera **13** kabelis nav bojāts un nav novietots uz karstām virsmām un/vai asām malām, kas varētu to sabojāt.
- ▶ Raugieties, lai tīkla adaptera **13** kabelis netiktu nostiepts vai pārlocīts.
- ◆ Savienojiet tīkla adapteri **13** ar ierīci, iespraužot kontaktspraudni kontaktligzdā **8** ierīces apakšpusē.

Lietošana un darbība

Lietošanas sākšana

UZMANĪBU!

- ▶ Noteiktos apstākļos eļļas pilieni var sabojāt mēbeļu virsmu. Vienmēr novietojiet zem ierīces paliktni.
- ◆ Novietojiet ierīci uz līdzenas un stabilas virsmas.
- ◆ Noņemiet stikla kupolu ⑫ un vāku ①.
- ◆ Piepildiet ūdens tvertni ③, izmantojot komplektācijā iekļauto mērtrauku ⑭, ar ne mazāk kā 20 ml vai maks. 100 ml tīra krāna ūdens. Ievērojiet maksimālo uzpildes augstumu ⑥, kas ir apzīmēts ar rāmīti.
- ◆ Pievienojiet ūdenim 2–4 pilienus vēlamās eļļas.
- ◆ Pēc tam uzlieciet vāku ① un stikla kupolu ⑫ atpakaļ uz ūdens tvertnes ③.
- ◆ Iespraudiet tīkla adapteri ⑬ kontaktligzdā.

Ierīces ieslēgšana/izslēgšana un krāsas un taimera funkcijas iestatīšana

- ◆ Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet taustiņu  ⑩.
Aktivizējiet aromāta migliņas veidošanas un krāsas pārslēgšanas funkciju.
- ◆ Lai saglabātu pašreizējo krāsu, nospiediet taustiņu  ⑨.
Nospiežot taustiņu  ⑨ vēlreiz, jūs jebkurā brīdī varat izvēlēties konkrētu krāsu vai izslēgt apgaismojumu.
- ◆ Nospiediet taustiņu  ⑪, lai ieslēgtu taimera funkciju uz 30 minūtēm (0,5h). Nospiediet vēlreiz vai spiediet vairākas reizes taustiņu  ⑪, lai iestatītu 1 stundu (1h), 2 stundas (2h) vai 3 stundas (3h) vai atkal izslēgtu taimera funkciju. Zaļā LED lampiņa parāda iestatīto laiku.

Ja nedeg neviena LED lampiņa, taimera funkcija ir izslēgta. Kad iestatītais laiks ir pagājis, ierīce automātiski izslēdzas.

- ◆ Lai ierīci nekavējoties izslēgtu, nospiediet taustiņu  **10**. Aromāta migliņas veidošana un krāsas pārslēgšanas funkcija tiek izslēgta.

IEVĒRĪBAI!

- Ierīce automātiski izslēdzas, tiklīdz ūdens tvertnē **3** ir beidzies šķidrums.

UZMANĪBU!

Bojājumi ierīcē!

- Nekādā gadījumā ierīces darbošanās laikā nesagāziet ierīci un nemēģiniet to iztukšot.
- Pirms ierīces papildīšanas vai iztukšošanas noteikti atvienojiet tīkla adapteri **13** no kontaktligzdas.

Tīrīšana/uzglabāšana/likvidēšana

UZMANĪBU!

Bojājumi ierīcē!

- Lai novērstu neatgriezenisku ierīces sabojāšanu, gādājiet, lai tīrīšanas laikā ierīcē neiekļūst mitrums.
- Pirms ierīces tīrīšanas obligāti atvienojiet tīkla adapteri **13** no kontaktligzdas.
- Neiztukšojiet ierīci caur ventilācijas spraugu **7**, lai novērstu bojājumus. Iztukšošanas laikā ņemiet vērā izliešanas virziena bultiņu **5** uz ūdens tvertnes **3**.
- Nekādā gadījumā nemēģiniet kalķa nosēdumus notīrīt ar smailiem vai asiem priekšmetiem. Tādējādi varat sabojāt ierīci.

Ierīces tīrīšana/atkalķošana

- ◆ Pēc katras lietošanas reizes iztīriet ūdens tvertni **3**, lai notīrītu pēc iespējas vairāk eļļas palieku. Šim mērķim izmantojiet mīkstu un nedaudz samitrinātu drāniņu. Grūti notīrāmu nefīrumu gadījumā uzpildiniet nedaudz trauku mazgājamā līdzekļa uz mitrās drāniņas.

IEVĒRĪBAI!

- Lai noņemtu aromātisko eļļu radītos krāsas nosēdumus ūdens tvertnē **3**, izmantojiet tirdzniecībā pieejamo saulespuķu eļļu.
- ◆ Ūdens tvertnes **3** apakšā esošais keramikas disks **4** ir ik pa laikam jānotīra, ja ierīce vairs neveido tik intensīvu migliņu. Šim mērķim izmantojiet nedaudz samitrinātu vates kociņu.
- ◆ Ierīces virsmas notīriet ar mīkstu un sausu drāniņu.
- ◆ Ierīces atkalķošanai izmantojiet komerciāli pieejamu šķidro atkalķošanas līdzekli. Ievērojiet atkalķošanas līdzekļa ražotāja norādījumus.
- ◆ Piepildiet ūdens tvertni **3** līdz maksimālajam uzpildes augstumam **6** ar atkalķošanas līdzekli un ļaujiet tam iedarboties, līdz kalķis ir atdalījies.
- ◆ Izlejiet atkalķošanas līdzekli un pēc tam iztīriet ūdens tvertni **3** ar mīkstu un nedaudz samitrinātu drāniņu.

Uzglabāšana

Ja ierīci paredzēts ilgāku laiku neizmantot, atvienojiet to no barošanas avota un novietojiet uzglabāšanai tīrā, sausā vietā, kurai nepieklūst tieši saules stari.

Ierīces likvidēšana



Blakus redzamais simbols ar pārsvītrotu atkritumu tvertni uz ritenīšiem nozīmē to, ka uz šo ierīci attiecas Direktīva 2012/19/EU. Šajā direktīvā ir norādīts, ka pēc ierīces derīguma termiņa beigām to nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem, bet gan jānodod speciāli izveidotos savākšanas punktos, pārstrādes centros vai atkritumu likvidēšanas uzņēmumos.



**Šī likvidēšana ir bezmaksas pakalpojums.
Saudzējiet apkārtējo vidi un veiciet
likvidēšanu atbilstoši noteikumiem.**



Lai uzzinātu, kā likvidēt nolietoto izstrādājumu, sazinieties ar pagasta pārvaldi vai pašvaldību.

Pielikums

Norādes par ES atbilstības deklarāciju

Šī ierīce atbilst Eiropas Direktīvas par elektromagnētisko savietojamību 2014/30/EU, Zemsprieguma direktīvas 2014/35/EU, kā arī Ekodizaina direktīvas 2009/125/EK pamata prasībām un citiem piemērojamiem noteikumiem.



ES atbilstības deklarācijas pilnā versija ir pieejama pie importētāja.

Tehniskie dati**Tīkla adapteris**

Ražotājs	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, Ķīna Komercreģistra numurs: 91350303579298423W Importētājs: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, VĀCIJA, Komercreģistra tiesa AG Bochum, reģistrācijas numurs: HRB 4598
Modelis	YJTH03
Ieejas spriegums	100–240 V ~ (maiņstrāva)
Ieejas maiņstrāvas frekvence	50/60 Hz
Izejas spriegums	24,0 V == (līdzstrāva)
Izejas strāva	0,5 A
Izejas jauda	12,0 W
Vidējā efektivitāte darbības laikā	84,5 %
Efektivitāte pie mazas slodzes (10 %)	77,1 %
Elektrības patēriņš bezslozdes režīmā	0,07 W
Strāvas patēriņš	0,5 A
Aizsardzības klase	II /  (dubultā izolācija)

Tīkla adapteris

Polaritāte	 (pozitīva iekšējā, negatīva ārējā)
Aizsardzības veids	IP 20
6. efektivitātes klase	
Pret īsslēgumu noturīgs drošības transformators	
Nominālā apkārtējās vides temperatūra (ta)	40 °C
Impulsu barošanas bloks	

Ierīce

Ieejas spriegums	24 V  (līdzstrāva)
Strāvas patēriņš	0,5 A
Ūdens tvertnes tilpums	100 ml

Uzņēmuma «Kompernaß Handels GmbH» garantija

Ļoti cienītā kliente, augsti godātais klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot ar pirkuma datumu. Šajā ierīcē konstatējot defektus, jums ir likumīgas tiesības vērsties ar prasību pie ierīces pārdevēja. Šīs likumīgās tiesības mūsu turpmāk aprakstītā garantijā nekādā veidā neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija sākas spēkā, sākot ar pirkuma datumu. Lūdzu, saglabājiēt pirkuma čeku. Tas būs nepieciešams kā pirkumu apliecinošs dokuments.

Ja trīs gadu laikā kopš šīs ierīces pirkuma datuma ierīcē tiks konstatēts materiāla vai ražošanas defekts, produktam – pēc mūsu izvēles – tiks veikts bezmaksas remonts, produkts tiks aizstāts ar jaunu produktu vai jums tiks atgriezta pirkuma summa. Lai saņemtu šo garantijas pakalpojumu, ierīce, kurai trīs gadu laikā tiek konstatēts defekts, kopā ar pirkuma čeku ir jāiesniedz mūsu uzņēmumā, pievienojot īsu konstatētā defekta aprakstu un kad tas ir konstatēts.

Ja uz šo defektu attieksies mūsu garantija, jūs saņemsiet atpakaļ salabotu vai arī jaunu produktu. Pēc produkta saremontēšanas vai nomaiņas datuma garantijas darbības periods nesākas no jauna.

Garantijas laiks un likumā noteikto reklamāciju iesniegšana saistībā ar produkta kvalitāti

Sniedzot garantijas pakalpojumu, garantijas darbības laiks nepagarinās. Tas attiecas arī uz nomainītām un salabotām detaļām. Ja bojājumi vai defekti ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem jāziņo uzreiz pēc produkta izpakošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi remonta darbi tiks veikti par maksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas uz materiāla vai ražošanas defektiem. Šī garantija neattiecas uz produkta sastāvdaļām, kas ir pakļautas dabiskam nolietojumam un tāpēc var tikt uzskatītas par dilstošām detaļām, vai uz trauslu un plīstošu detaļu, piemēram, slēdžu, akumulatoru vai no stikla izgatavotu detaļu bojājumiem.

Garantija beidzas brīdī, kad produktam tiek nodarīti bojājumi, tas tiek lietots vai tam tiek veikta apkope neatbilstoši paredzētajiem noteikumiem. Lai garantētu pareizu produkta lietošanu, ir jāievēro visi lietošanas pamācībā ietvertie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem lietošanas mērķiem un darbībām, no kurām lietošanas pamācībā produkta lietotājam tiek ieteikts atturēties vai par kuru veikšanu viņš pamācībā tiek brīdināts.

Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai, un tas nav paredzēts komerciālai lietošanai. Rīkojoties ar ierīci pretēji aprakstītajiem izmantošanas mērķiem vai lietojot to neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu (izņemot, ja to ir darījuši mūsu pilnvarotās servisa filiāles darbinieki), garantija zaudē savu spēku.

Procedūra garantijas iestāšanās gadījumā

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet šīm norādēm:

- Saistībā ar visu veidu pieprasījumiem, lūdzu, sagatavojiet preces numuru (IAN) 497416_2204 un pirkuma čeku kā pirkumu apliecināšu dokumentu.
- Preces numurs ir norādīts produkta tehnisko datu plāksnītē, gravējumā uz produkta, lietošanas pamācības titullapā (apakšā kreisajā pusē) vai uzlīmē, kas pielīmēta produkta aizmugurē vai apakšpusē.
- Konstatējot ar ierīces funkciju darbību saistītus defektus vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru, zvanot **pa tālruni** vai rakstot **e-pastu**.
- Pēc tam produktu, kas ir fiksēts kā bojāts, klāt pievienojot pirkumu apliecināšu dokumentu (pirkuma čeku) un aprakstot konstatēto defektu, kā arī norādot tā konstatēšanas laiku, jūs varat bez maksas nosūtīt uz mūsu paziņoto servisa adresi.



Vietnē www.lidl-service.com jūs varat lejupielādēt šo un vēl daudzas citas rokasgrāmatas, videomateriālus par produktiem un instalācijas programmatūras.

Ar šo QR kodu jūs uzreiz varat atvērt veikala Lidl servisa lapu (www.lidl-service.com) un, ievadot preces numuru (IAN) 497416_2204, atvērt savu lietošanas pamācību.

Serviss

LV**Serviss Lettlannd**

Tālr.: 80005808

E-pasts: kompernass@lidl.lv

IAN 497416_2204

Importētājs

Lūdzu, ievērojiet, ka turpmāk norādītā adrese nav servisa adrese.
Vispirms sazinieties ar paziņoto servisa centru.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

VĀCIJA

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung	62
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	62
Bestimmungsgemäße Verwendung	62
Verwendete Warnhinweise	63
Sicherheit	64
Grundlegende Sicherheitshinweise	64
Teilebeschreibung	70
Vor der Inbetriebnahme	70
Lieferumfang prüfen	70
Auspacken	70
Entsorgung der Verpackung	71
Elektrischer Anschluss	71
Bedienung und Betrieb	72
Inbetriebnahme	72
Gerät ein-/ausschalten und	
Farb- und Timerfunktion einstellen	72
Reinigung/Lagerung/Entsorgung	73
Gerät reinigen/entkalken	74
Lagerung	75
Gerät entsorgen	75
Anhang	76
Hinweise zur EU-Konformitätserklärung	76
Technische Daten	76
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	78
Service	80
Importeur	80

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Aroma-Diffusers (nachfolgend als Gerät oder Produkt bezeichnet) und gibt Ihnen wichtige Hinweise für den bestimmungsgemäßen Gebrauch, die Sicherheit, den Anschluss sowie die Bedienung des Gerätes. Die Bedienungsanleitung muss ständig in der Nähe des Gerätes verfügbar sein. Sie ist von jeder Person zu lesen und anzuwenden, die mit der Bedienung und Störungsbehebung des Gerätes beschäftigt ist. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und geben Sie diese mit dem Gerät an Nachbesitzer weiter.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist nur zur Erfrischung und Befeuchtung von Raumluft in geschlossenen Räumen für den privaten Gebrauch bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommenen Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer. Verwenden Sie dieses Gerät nicht gewerblich.

Verwendete Warnhinweise

In der vorliegenden Bedienungsanleitung werden folgende Warnhinweise verwendet:

WARNUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

ACHTUNG

Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

HINWEIS

- Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise für den Umgang mit dem Gerät. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- **⚠ GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen am Gerät vor.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern oder anderen wärmeerzeugenden Geräten.
- Setzen Sie das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. Andernfalls kann es überhitzen und irreparabel beschädigt werden.
- Halten Sie offene Flammen (z. B. Kerzen) zu jeder Zeit vom Gerät fern.
- Setzen Sie das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Gerät.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein!

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und gerade Fläche. Bei Stürzen kann es beschädigt werden.
- Schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und ziehen Sie den angeschlossenen Netzadapter vom Gerät ab, falls Sie Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
-  Verwenden Sie den Netzadapter nur in trockenen Innenräumen.
- Verwenden Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Netzadapter und verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter nur mit dem Gerät.
-  Verwenden Sie den Netzadapter nicht mit beschädigtem Stecker oder Anschlusskabel.
- Der Netzadapter und das fest angeschlossene Anschlusskabel dürfen nicht repariert werden. Im Falle eines Defektes muss der komplette Netzadapter gegen einen baugleichen ausgetauscht werden.

- Es sind keine Maßnahmen seitens der Anwender erforderlich, um das Produkt auf 50 oder 60 Hz einzustellen. Das Produkt stellt sich automatisch auf 50 bzw. auf 60 Hz ein.
- Die verwendete Steckdose muss immer leicht zugänglich sein, damit in einer Gefahrensituation der Netzadapter schnell aus der Steckdose entfernt werden kann.
- Ziehen Sie bei jedem Befüllen/Entleeren des Wasserbehälters und vor jeder Reinigung den Netzadapter aus der Netzsteckdose.
- Beachten Sie, dass hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen im Umfeld fördern kann.
- Achten Sie darauf, dass Gegenstände in der Umgebung des Gerätes nicht feucht oder nass werden. Wenn Feuchtigkeit auftritt, muss der Ausstoß reduziert werden. Wenn sich der Ausstoß nicht reduzieren lässt, ist das Gerät nur periodisch zu benutzen. Es darf nicht zugelassen werden, dass aufsaugende Materialien, wie Auslegeware, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken feucht werden.

- Es darf kein Wasser im Wasserbehälter belassen werden, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Das Gerät ist vor Lagerung zu leeren und zu reinigen. Vor dem nächsten Gebrauch ist das Gerät zu reinigen.
- **WARNUNG!** Mikroorganismen, die im Wasser oder in der Umgebung sein können, wo das Gerät verwendet oder gelagert wird, können im Wasserbehälter wachsen und in die Luft geblasen werden. Dies führt zu ernsthaften Gesundheitsrisiken, wenn das Wasser nicht erneuert und der Wassertank nicht alle 3 Tage richtig gereinigt wird.
-  Der Wassertank ist alle 3 Tage zu leeren und wieder zu befüllen.

Vor dem Befüllen ist der Wassertank mit frischem Wasser zu reinigen. Jeglicher Ansatz, Ablagerungen, Schmutzfilm, der sich an den Flächen des Wassertanks oder inneren Flächen gebildet hat, ist zu entfernen. Alle Oberflächen sind trocken zu reiben.

- Das Gerät darf nur mit sauberem Leitungswasser oder zusätzlich mit ätherischen Ölen (Aromaöle) benutzt werden.
- Das Gerät niemals mit unverdünnten Aromaölen betreiben, um Beschädigungen am Gerät zu vermeiden.
- Es dürfen nur Aromaöle verwendet werden, die den nationalen Gesundheitsanforderungen entsprechen. Der Gebrauch anderer Substanzen kann eine Vergiftung oder Brandgefahr verursachen.
- Die Aromaöle dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Die Aromaöle immer unter Verschluss aufbewahren.
- Beachten Sie auch die Warnungen auf dem Kennzeichnungsetikett der Aromaöle:

Symbol	Bedeutung
	Bedienungsanleitung lesen und beachten!
	Achtung! Kann allergische Hautreaktionen verursachen

Teilebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Deckel
- ❷ Dampfaustrittsöffnung
- ❸ Wasserbehälter
- ❹ Keramikscheibe
- ❺ Ausgieß-Richtungspfeil
- ❻ Maximale Füllhöhe
- ❼ Lüftungsschlitze
- ❽ Steckerbuchse
- ❾ ☀ -Taste
- ❿ ⏻ -Taste
- ⓫ ⌚ -Taste
- ⓬ Glasschirm
- ⓭ Netzadapter
- ⓮ Messbecher
- ⓯ Aromaöl

Vor der Inbetriebnahme

Lieferumfang prüfen

Das Gerät wird standardmäßig mit folgenden Komponenten geliefert:

- Ultraschall Aroma Diffuser SAD 3D 12 A1
- Netzadapter
- Messbecher
- 2 x 10 ml Aromaöl (Zitronengras und Lavendel)
- Bedienungsanleitung

Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und diese Bedienungsanleitung aus dem Karton.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät.

Entsorgung der Verpackung



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Elektrischer Anschluss

ACHTUNG

- ▶ Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Gerätes die Angaben zur benötigten Eingangsspannung auf dem Typenschild mit der für den Betrieb vorgesehenen Spannungsquelle. Diese Daten müssen übereinstimmen, damit keine Schäden am Gerät auftreten.
 - ▶ Vergewissern Sie sich, dass das Kabel des Netzadapters **13** unbeschädigt ist und nicht über heiße Flächen und/oder scharfe Kanten verlegt wird, sonst wird es beschädigt.
 - ▶ Achten Sie darauf, dass das Kabel des Netzadapters **13** nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- ◆ Verbinden Sie den Netzadapter **13** mit dem Gerät, indem Sie den Stecker in die Steckerbuchse **8** an der Unterseite des Geräts einstecken.

Bedienung und Betrieb

Inbetriebnahme

ACHTUNG

- ▶ Öl-Tropfen können unter Umständen Schäden an der Möbelloberfläche verursachen. Legen Sie gegebenenfalls eine Unterlage unter das Gerät.
- ◆ Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen und stabilen Untergrund.
- ◆ Nehmen Sie den Glasschirm **12** und den Deckel **1** ab.
- ◆ Füllen Sie den Wasserbehälter **3** mit Hilfe des beigegeführten Messbechers **14** mit min. 20 ml bzw. max. 100 ml sauberem Leitungswasser. Beachten Sie die maximale Füllhöhe **6**, gekennzeichnet durch eine Umrandung.
- ◆ Fügen Sie dem Wasser 2-4 Tropfen des gewünschten Öls bei.
- ◆ Setzen Sie anschließend den Deckel **1** und den Glasschirm **12** wieder auf den Wasserbehälter **3**.
- ◆ Stecken Sie den Netzadapter **13** in die Steckdose.

Gerät ein-/ausschalten und Farb- und Timerfunktion einstellen

- ◆ Drücken Sie die  -Taste **10**, um das Gerät einzuschalten. Die Duftnebelproduktion und die Farbwechselfunktion starten.
- ◆ Drücken Sie die  -Taste **9**, um die aktuelle Farbe zu fixieren. Durch weiteres Drücken der  -Taste **9** können Sie sich gezielt eine Farbe aussuchen oder die Beleuchtung ausschalten.
- ◆ Drücken Sie die  -Taste **11**, um die Timerfunktion mit 30 Minuten (0.5h) zu starten. Drücken Sie erneut bzw. mehrfach die  -Taste **11**, um 1 Stunde (1h), 2 Stunden (2h) oder 3 Stunden (3h) einzustellen oder die Timerfunktion wieder auszuschalten. Die grüne LED zeigt die eingestellte Zeit an.

Wenn keine LED leuchtet, ist die Timerfunktion ausgeschaltet. Das Gerät schaltet sich nach der eingestellten Zeit automatisch aus.

- ◆ Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die  -Taste **10**, um das Gerät sofort auszuschalten. Die Duftnebelproduktion und die Farbwechselfunktion werden abgeschaltet.

HINWEIS

- Das Gerät schaltet sich automatisch aus, sobald die Flüssigkeit im Wasserbehälter **3** aufgebraucht ist.

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

- Kippen Sie das Gerät niemals während des Betriebes und versuchen Sie nicht es zu entleeren.
- Ziehen Sie unbedingt den Netzadapter **13** aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät befüllen oder entleeren.

Reinigung/Lagerung/Entsorgung

ACHTUNG

Beschädigung des Gerätes!

- Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- Ziehen Sie unbedingt den Netzadapter **13** aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Entleeren Sie das Gerät nicht über dem Lüftungsschlitze **7**, um Schäden zu vermeiden. Beachten Sie zur Entleerung den Ausgieß-Richtungspfeil **5** am Wasserbehälter **3**.

ACHTUNG

- Versuchen Sie keinesfalls Kalkablagerungen mit spitzen oder scharfen Gegenständen zu entfernen. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.

Gerät reinigen/entkalken

- ◆ Reinigen Sie den Wasserbehälter **3** nach jedem Gebrauch, um Ölrückstände möglichst vollständig zu entfernen. Verwenden Sie hierzu ein weiches, leicht angefeuchtetes Tuch. Geben Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen einige Tropfen eines milden Spülmittels auf das feuchte Tuch.

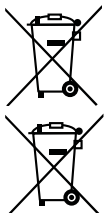
HINWEIS

- Um durch Aromaöle bedingte Verfärbungen im Wasserbehälter **3** zu entfernen, verwenden Sie handelsübliches Sonnenblumenöl.
- ◆ Die am Boden des Wasserbehälters **3** befindliche Keramikscheibe **4** muss gelegentlich gereinigt werden, wenn die Nebelproduktion nachlässt. Verwenden Sie hierzu ein leicht angefeuchtetes Wattestäbchen.
- ◆ Reinigen Sie die Oberflächen des Gerätes mit einem weichen, trockenen Tuch.
- ◆ Verwenden Sie zum Entkalken des Gerätes ein handelsübliches flüssiges Entkalkungsmittel. Beachten Sie auch die Herstellerangaben zu Ihrem Entkalkungsmittel.
- ◆ Füllen Sie den Wasserbehälter **3** bis zur maximalen Füllhöhe **6** mit Entkalkungsmittel und lassen Sie es so lange einwirken, bis sich der Kalk gelöst hat.
- ◆ Schütten Sie das Entkalkungsmittel weg und reinigen Sie anschließend den Wasserbehälter **3** mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.

Lagerung

Sollten Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es von der Stromversorgung und lagern es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.



**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.
Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.**

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Anhang

Hinweise zur EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU sowie der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EC.



Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

Technische Daten

Netzadapter

Hersteller	Putian Yijia Electronic Co., Ltd. The West of Lihan Avenue Hanjiang District, Putian, Fujian, China Handelsregisternummer: 91350303579298423W Importeur: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, Registergericht AG Bochum, Registernummer: HRB 4598
Modell	YJTH03
Eingangsspannung	100–240 V ~ (Wechselstrom)
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	24,0 V == (Gleichstrom)
Ausgangsstrom	0,5 A
Ausgangsleistung	12,0 W

Netzadapter

Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	84,5 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	77,1 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,07 W
Stromaufnahme	0,5 A
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Polarität	 (Plus innen, Minus außen)
Schutzart	IP 20
Effizienzklasse 6	
kurzschlussfester Sicherheitstransformator	
Nenn-Umgebungstemperatur (t _a)	40 °C
Schaltnetzteil	

Gerät

Eingangsspannung	24 V $\equiv$ (Gleichstrom)
Stromaufnahme	0,5 A
Wasserbehälterkapazität	100 ml

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 497416_2204 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 497416_2204 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 497416_2204

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21 · 44867 BOCHUM · DEUTSCHLAND

www.kompernass.com



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Informationsstatus · Teabe seis · Informācijas pēdējās

pārskatīšanas datums · Stand der Informationen:

07/2022 · Ident.-No.: SAD3D12A1-062022-1

IAN 497416_2204